



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 28 września 2020 r.  
(OR. en)

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2020/0278(COD)

---

---

11224/20  
ADD 1

FRONT 265  
CODEC 895

### PISMO PRZEWODNIE

---

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 28 września 2020 r.

Do: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej

---

Nr dok. Kom.: COM(2020) 612 final

---

Dotyczy: ZAŁĄCZNIK do WNIOSKU DOTYCZĄCEGO ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY **wprowadzającego kontrolę przesiewową obywateli państw trzecich na granicach zewnętrznych oraz zmieniającego rozporządzenia (WE) nr 767/2008, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240 i (UE) 2019/817**

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2020) 612 final.

---

Zał.: COM(2020) 612 final



Bruksela, dnia 23.9.2020 r.  
COM(2020) 612 final

ANNEX

## **ZAŁĄCZNIK**

**do**

### **WNIOSKU DOTYCZĄCEGO ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

**wprowadzającego kontrolę przesiewową obywateli państw trzecich na granicach  
zewnętrznych oraz zmieniającego rozporządzenia (WE) nr 767/2008, (UE) 2017/2226,  
(UE) 2018/1240 i (UE) 2019/817**

## ZALĄCZNIK

### Standardowy formularz wywiadu

1. Imię i nazwisko:	2. Płeć:
3. Data urodzenia:	4. Miejsce urodzenia:
5. Obywatelstwo/obywatelstwa (wstępne wskazanie):	
6. Używane języki:	
7. Powód przeprowadzenia kontroli przesiewowej: <div style="margin-left: 20px;">A. Nielegalny wjazd W stosownych przypadkach proszę również określić:  brakujący/przerobiony/sfałszowany dokument podróży, brakująca/przerobiona/sfałszowana wiza lub zezwolenie na podróż, inne</div> <div style="margin-left: 20px;">B. Przybycie w następstwie operacji poszukiwawczo-ratowniczej</div> <div style="margin-left: 20px;">C. Wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej na przejściu granicznym</div> <div style="margin-left: 20px;">D. Brak oznak wskazujących, że miała miejsce odprawa graniczna na granicy zewnętrznej:  <input type="checkbox"/> brak stempla w dokumencie podróży/brak wpisu w systemie wjazdu/wyjazdu  <input type="checkbox"/> brak dokumentu podróży</div>	
8. Przeprowadzono identyfikację z wykorzystaniem baz danych: <input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie Jeżeli tak, wynik identyfikacji:	
9. Wyniki sprawdzenia baz danych do celów bezpieczeństwa:  <input type="checkbox"/> Trafienie (podać bazy danych i powody) <input type="checkbox"/> Brak trafienia	
10. Udzielono natychmiastowej opieki: <input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie	
11. Izolacja ze względów dotyczących zdrowia publicznego: <input type="checkbox"/> Tak <input type="checkbox"/> Nie Jeżeli tak, proszę podać daty, konkretne powody, miejsce:	
12. Trasa podróży: <div style="margin-left: 20px;">a) miejsca/kraje poprzedniego zamieszkania:</div> <div style="margin-left: 20px;">b) miejsce wyjazdu:</div> <div style="margin-left: 20px;">c) państwa trzecie i miejsca (np. miasto, prowincja) tranzytu i czas trwania pobytu:</div> <div style="margin-left: 20px;">d) sposoby tranzytu (np. środki transportu, z grupą, indywidualnie), otrzymana pomoc (np. pośrednicy, wykorzystywane środki komunikacji), zapłaty, które zostały/mają zostać dokonane itp.:</div>	

<p>e) państwa trzecie, w których wystąpiono o ochronę: f) państwa trzecie, w których przyznano ochronę: g) planowane miejsce docelowe w Unii:</p> <p>13. Pomoc świadczona za wynagrodzeniem przez osobę trzecią lub organizację w związku z nielegalnym przekroczeniem granicy oraz wszelkie powiązane informacje w przypadku podejrzenia przemytu:</p>	
<p>14. Rozpoczęcie kontroli przesiewowej: [DD/MM/RR] Zakończenie kontroli przesiewowej: [DD/MM/RR]</p> <p>15. Organ, do którego dana osoba ma zostać skierowana:</p> <p>16. Uwagi i inne istotne informacje:</p>	
	<p>Podpis Osoba wypełniająca formularz (Imię i nazwisko + nazwa organu)</p>